

# cairano 7x

PAESI / PAESAGGI / PAESOLOGIA

dal 22 al 28 giugno 2009

da un'idea di franco dragone

direzione artistica: franco arminio

organizzazione: comunità provvisoria - proloco cairano

[www.cairano7x.it](http://www.cairano7x.it)

1

gli orari d'avvio dei vari eventi sono da considerarsi con  
la tipica approssimazione meridionale.  
accadranno molte altre cose non previste dal  
programma, incroci di varie arti e di varia umanità.



Lunedì 22 giugno

*Parlamenti del mezzogiorno* Riflessioni paesologiche tra poesia, scrittura e letteratura \_\_\_\_\_  
Accoglienza e sistemazione primi ospiti e partecipanti - dalle ore 10,00 alle ore 16,30

*Cairano 7x*

### **Il significato di un progetto**

Apertura della manifestazione con **Luigi D'Angelis sindaco di Cairano**

Ore 17,30 - Chiesa di San Leone

*Documentaria* \_\_\_\_\_

### **"La DONNACCIA"**

Interviene **Paolo Speranza**, curatore del libro "Un'avventura neorealista"

A cura della Pro Loco di Cairano

Ore 18,00 - Chiesa di San Leone

*Il Banchetto* Pietanze preparate e raccontate da \_\_\_\_\_

### **Cucine a confronto : Berlino -Irpinia**

a cura di **Iris Luttgert e Gianni Panzetta, Locanda , Berlino**

Ore 20,00 - Scuola Elementare

*Dentro la sera* Scritture , letture e visioni sul sagrato \_\_\_\_\_

### **Claudio Damiani legge le sue poesie**

Ore 21,00 - Chiesa di San Leone

*Documentaria* \_\_\_\_\_

### **Saluti da Topolò di Antonella Bukovaz**

### **Incontro con le immagini di Antonello Matarazzo.**

Ore 22,00-Sala Municipio

**"Mineurs"**

**di Valeria Vaiano e Fulvio Wetzl**

A cura della Amministrazione Comunale

Ore 22,00 - Chiesa di San Leone

*Notturmo sud* Musicisti, teatranti, poeti, registi, artisti, attori in bilico sulla rupe \_\_\_\_\_

### **"Occhio da cui tutto ride" , di Giovanna Marmo**

Ore 23,00- Terrazze di Via Santa Sofia

### **"Operine medicamentose" di Iacopo Masini**

Ore 23,30- Terrazze di Via Santa Sofia

**"LUMANERA" etno-folk**

Ore 24,00 - Sagrato Chiesa di San Leone

2

Martedì 23 giugno

**Parlamenti del mezzogiorno** Riflessioni paesologiche tra poesia, scrittura e letteratura \_\_\_\_\_

**La Congiura della ripetizione: Gianluca Leggiere e Salvatore Straccia**

Ore 11,00 - Chiesa di San Leone

**"Operine medicamentose" di Iacopo Masini**

Ore 12,00 - Terrazze di Via Santa Sofia

Circolo Comunitario

**Presentazione dei laboratori** Ambientazione, architettura, fotografia, giardino, deriva, archeologia.

Ore 12,30 - Municipio

**Il Banchetto** Pietanze preparate e raccontate da \_\_\_\_\_

**Pompeo Limongiello "L'Incanto" – Sant'Andrea di Conza**

Ore 13,30 - Scuola Elementare

**Documentaria** \_\_\_\_\_

**"a chi tanto e a chi niente" storia possibile di un critico di provincia**

**Interviene l'autore e regista Michele Vietri.**

A cura della Pro Loco di Cairano

Ore 17,00 - Chiesa di San Leone

**Dentro la sera** Scritture, letture e visioni sul sagrato \_\_\_\_\_

**"L'Italia dei Monti e dei Paesi" : Paolo Rumiz e Franco Arminio**

Ore 18.30 - Chiesa di San Leone

**Antonella Anedda legge le sue poesie**

Ore 20,30 - Chiesa di San Leone

**Vinicio Capossela legge Viaggio a Kuta da "in clandestinità"**

Ore 21,30 - Chiesa di San Leone

**Documentaria** \_\_\_\_\_

**Incontro con le immagini di Gianfranco Pannone.**

**"Pietre Miracoli e Petrolio" + "Sonasò - Episodio n.1, Marco "**

Introduce Michele Citoni

Ore 22,00- Sala Municipio

**Notturmo sud** Musicisti, teatranti, poeti, registi, artisti, attori in bilico sulla rupe \_\_\_\_\_

**"Coda di Lupo" tributo a Fabrizio de André**

Ore 23,00 - Sagrato Chiesa di San Leone

**"Notturmo concertante" progressive**

Ore 24,00 - Piazza Municipio

3

Mercoledì 24 giugno

**Parlamenti del mezzogiorno** Riflessioni paesologiche tra poesia, scrittura e letteratura \_\_\_\_\_

**Giacomo De Stefano: Cairano vista dal Po**

Ore 11,00 - Chiesa di San Leone

**Incontro con : Daniele Sepe**

Ore 12,00 - Chiesa di San Leone

**Il Banchetto** Pietanze preparate e raccontate da \_\_\_\_\_

**Antonio e Franca Ferrante "La Pergola" – Gesualdo**

Ore 13,30 - Scuola Elementare

**Paesi e paesaggi.** Incontri itineranti con la paesologia tra architettura ed ambiente. \_\_\_\_\_

**ore 17.00 passeggiata sul formicoso con Vinicio Capossela e Franco Arminio**

**Verso il tramonto** Parlamenti sulla decrescita \_\_\_\_\_

**Incontro con : Gabriella Caramore e Maurizio Ciampa**

Ore 19,30 - Chiesa di San Leone

**Ilario Pastore e la sua musica**

Ore 20,30 - Terrazze di Via Santa Sofia

**Il Laboratorio del Gusto** \_\_\_\_\_

Educazione al gusto ed all'alimentazione a cura di SLOW FOOD CONDOTTA ALTA IRPINIA

**Formaggi Irpini**

Ore 19,30 - Municipio

**Dentro la sera** Scritture , letture e visioni sul sagrato \_\_\_\_\_

**Alessandra Bedino :**

**storie dal mar dei caraibi, due racconti di gabriel garcia marquez.**

Ore 21,00 - Chiesa di San Leone

**Scrivere il Sud**

**incontro con: Franco Arminio, Maurizio Braucci, Serena Guadino , Silvio**

**Perrella**

Ore 22,00 - Chiesa di San Leone

**Documentaria** \_\_\_\_\_

**"La bambina deve prendere aria" di Barbara Rossi Prudente.**

A cura di Amici della Terra Irpinia . Introduce Luca Battista

Ore 23,00- Chiesa di San Leone

**Notturmo sud** Musicisti, teatranti, poeti, registi, artisti, attori in bilico sulla rupe \_\_\_\_\_

**"Canio Loguercio" spettacolo-concerto**

Ore 24,00 - Piazza Municipio

4

Giovedì 25 giugno

*Paesi e paesaggi. Incontri itineranti con la paesologia tra architettura ed ambiente.* \_\_\_\_\_

**"PASSEGGIATA nel CRATERE": mancate ricostruzioni d'autore**

a cura di Angelo Verderosa

si visitano tre paesi ricostruiti dopo il sisma del 1980 :CONZA della CAMPANIA – nuovo centro di Corrado Beguinot , Walter Bordini; TEORA - piano di recupero di Giorgio Grassi, Agostino Renna, Carlo Manzo; BISACCIA – nuovo insediamento P.d.Z. di Aldo Loris Rossi  
- partenza in bus navetta da Cairano alle ore 9 punto di ritrovo, ore 10 nel centro di Conza della Campania - Piazza Centrale Chiesa; ore 11 Teora - Piazzale Chiesa; ore 13,30 Bisaccia - Piano di Zona

*Il Banchetto* Pietanze preparate e raccontate da \_\_\_\_\_

**Donato Tornillo Ristorante "Valle dell'Ofanto" – Rapone**

Ore 13,30 - Scuola Elementare

*Il Laboratorio del Gusto* \_\_\_\_\_

Educazione al gusto ed all'alimentazione a cura di SLOW FOOD CONDOTTA ALTA IRPINIA

**Pane e pasta** interviene **Davide D'Arcamo "Parola di Chef"**

Ore 17,00 - Municipio

*Verso il tramonto* Parlamenti sulla decrescita \_\_\_\_\_

**Chiacchiere meridiane di architettura : "RESISTENZE - RICOSTRUZIONI"**

a cura di Angelo Verderosa, Luca Battista, Federico Verderosa, Stefano Ventura

*Intervengono:* Antonio Moretti e Amelia Mari/Università de L'Aquila Gianfranco Neri e Renato Partenope / Università Reggio Calabria Giovanni Marucci / Università di Camerino Siegfried Camana, Enrico Miceli, Marcello Parisi, Giovanni Dal Cin / ANAB Benedetto Gravagnuolo, Donatella Mazzoleni, Lidia Curti, Vito Cappelletto, Fiorenzo Petillo, Enzo Tenore FGP studio, Giuseppe Di Giacomo /

Università di Napoli e dintorni Sebastian Redecke / Redaktion Bauwelt

Ore 18,00 - Chiesa di San Leone

5

*Dentro la sera* Scritture , letture e visioni sul sagrato \_\_\_\_\_

**"UNA VITA tra Cairano e l'America " di Laura E. Ruberto**

Ore 20,30 - Chiesa di San Leone

**Cooperativa teatrale Linguaggi Trasversali** presenta

**MEDEA di Euripide**

Ore 21,00 - Corte Arcaica –Via delle Grotte

*Cairano 7x* I risultati dei Laboratori per quali modelli di socialità ed economia per Cairano 2020. \_\_\_\_

**"La MEMORIA RITROVATA / per un Museo virtuale di Cairano antica"**

a cura di Elda Martino

**"Un GIARDINO per Dragone "**

a cura di + A Sud

Ore 22,00 - Corte Arcaica –Via delle Grotte

*Documentaria* \_\_\_\_\_

**Incontro con le immagini di Paolo De Falco.**

Ore 22,30- Chiesa di San Leone

*Notturmo sud* Musicisti, teatranti, poeti, registi, artisti, attori in bilico sulla rupe \_\_\_\_\_

**Vittorino Curci Project jazz-poetry**

Ore 23.00 - Piazza Municipio

**Fluido Ligneo folk-rock**

Ore 24,00 - Sagrato Chiesa di San Leone

Venerdì 26 giugno

**Paesi e paesaggi.** Incontri itineranti con la paesologia tra architettura ed ambiente. \_\_\_\_\_

**"CANTIERI APERTI, 30 anni dopo": a cura di Angelo Verderosa**

Si visitano tre cantieri emblematici del post-terremoto ABBAZIA del GOLETO – esperienze di miglioramento sismico e restauro; MUNICIPIO di LIONI – edificio bioecologico + piazza dibattuta; CASTELLO e BORGO MEDIOEVALE di ROCCA SAN FELICE – prospettive di un borgo recuperato

- partenza in bus navetta da Cairano alle ore 9 punto di ritrovo, ore 10 nel centro di Lioni, Piazza della Vittoria; ore 11,30 Abbazia del Goleto; ore 13,30 Rocca San felice, borgo

**Il Banchetto** Piatanze preparate e raccontate da \_\_\_\_\_

**Tonino Pisaniello "La Locanda di Bu"** – Nusco

Ore 13,30 - Scuola Elementare

**Cairano 7x I** risultati dei Laboratori per quali modelli di socialità ed economia per Cairano 2020. \_\_\_\_

**"Fotografia...."** a cura di Federico Iadarola con Guido Giannini e Salvatore Di Vilio

**"Una cupola guardando il Formicoso"** a cura di Federico Verderosa con Fabrizio

Carola Ore 16,30 - Municipio

**Verso il tramonto** Parlamenti sulla decrescita \_\_\_\_\_

**Chiacchiere meridiane di architettura : "ARCHITETTURA-  
DECRESCITA"**

a cura di Angelo Verderosa, Luca Battista, Federico Verderosa, Stefano Ventura

**Intervengono:**

Tania Culotta e Andrea Sciascia / Università di Palermo ; Paolo Belardi e Fabio Bianconi /  
Università di Perugia; Giancarlo Allen, Marco Moro, Alessandro Boano / ANAB Massimo Pica  
Ciamarra, Luciana De Rosa, Iain Chambers, Fabrizio Carola, Riccardo Florio, Ilaria Vitellio,  
Gustavo Matassa, Enzo Cristallo, Gianni Panzetta / Università di Napoli e dintorni; Fausto  
Altavilla / KlimaHaus

Ore 17,00 - Chiesa di San Leone

**Dentro la sera** Scritture, letture e visioni sul sagrato \_\_\_\_\_

**Scrittori dalla Terra dell'Osso**

Viola Amarelli, Paolo Battista, Livio Borriello, Gaetano Calabrese, Domenico Cipriano, Marco  
Ciriello, Emilia Cirillo, Umberto Di Donato, Franco Festa, Monia Gaita. Antonietta Gnerre,  
Claudia Iandolo, Laura Mauriello, Domenico Melillo, Alfonso Nannariello, Eliana Petrizzi,  
Salvatore Salvatore, Donato Salzarulo.

Ore 20,00 - Chiesa di San Leone

**Documentaria** \_\_\_\_\_

**Incontro con le immagini di Paolo Muran.**

Ore 22,00- Sala Municipio

**Notturmo sud** Musicisti, teatranti, poeti, registi, artisti, attori in bilico sulla rupe \_\_\_\_\_

**Amici della Terra Irpinia** con ASSOCIAZIONE CULTURALE TE.C.T.A.- "CLAN H"  
ed Album Zootique presenta

**"DELLA STESSA MATERIA DELLE STELLE" idea-azione teatrale**

testi a cura di Luca Battista e Lucio Mazza regia ed adattamento teatrale Salvatore Mazza  
Musica live con: Paolo Battista – Marco Prezioso con la partecipazione di Antonella Migliore.

Ore 22,00 - Sagrato Chiesa di San Leone

**"Pasquale Innarella Jazz quintet"**

Ore 23,00 - Piazza Municipio

6

**Sabato 27 giugno**

*Cairano 7x* I risultati dei Laboratori per quali modelli di socialità ed economia per Cairano 2020. \_\_\_

**"Corpi di terra, Parole di pietra"** - Lavoro su Voce e Corpo

Laboratorio tenuto da Paolo Capozzo (Co.C.I.S.) e Maurizio Picariello (il Teatro di Gluck)

Ore 10,00 – 14,00 Corte Arcaica – Via delle Grotte

*Parlamenti del mezzogiorno* Riflessioni paesologiche tra poesia, scrittura e letteratura \_\_\_\_\_

**Incontro con: Anne Demijtteneare e Ute Subbrich**

Proiezione del Video di Anne Demijtteneare "Opera Bosco"

Ore 11,00 - Chiesa di San Leone

**Incontro con: Mario Dondero**

Ore 12,30 - Chiesa di San Leone

*Il Banchetto* Pietanze preparate e raccontate da \_\_\_\_\_

**Tonino Pisaniello** "La Locanda di Bu" – Nusco

Ore 13,30 - Scuola Elementare

*Cairano 7x* I risultati dei Laboratori per quali modelli di socialità ed economia per Cairano 2020. \_\_\_

**"ambienta-azione."** a cura di Amici della Terra con Michele Citoni e Raffaele Spagnuolo

**"Deri-Va Cairano"** a cura di Alessandra Cianelli intervengono Vito Campanelli – Ilaria

Vitiello Presentazione di Interferenze 2009 New art festival (Lacedonia, luglio) a cura di Ufficio Bifulco (Alessandro Esposito, Leandro Pisano),

Ore 16,30 - Corte Arcaica – Via delle Grotte

*Verso il tramonto* Parlamenti sulla decrescita \_\_\_\_\_

**Presenze Invisibili** Performance alla finestra per attori e musicisti

Ideato e diretto da **Enzo Marangelo** a cura di Hypokrites Teatro Studio

Ore 17,45 - Terrazze di Via Santa Sofia

**Incontro con : Renato Nicolini**

Ore 18,00 - Chiesa di San Leone

**"MEDITAZIONE nella LUCE, nell'ARIA, nella BELLEZZA"**

pratica meditativa con **Adriana Rocco** a cura di **Monica Rosapane e Dario Bavaro**

Ore 18,30 fino al tramonto – dalla via delle grotte zona cimitero - alla Rupe.

*Dentro la sera* Scritture, letture e visioni sul sagrato \_\_\_\_\_

**Serata marchigiana**

**Angelo Ferracuti, Massimo Gezzi e Adelelmo Ruggieri,**  
accompagnati da **Andrea Cortellessa**

Ore 19,00 - Chiesa di San Leone

**Co.Ci.S. presenta**

**"Storia di Terra Suoni e Rumori"**

Ovvero **Iu strano suonno re Compa Prisco e Compa Mostino**

di Paolo Capozzo con Maurizio Picariello e Paolo Capozzo regia di Gianni Di Nardo

Ore 20,30 - Corte Arcaica – Via delle Grotte

**Presenze Invisibili** Performance alla finestra per attori e musicisti

Ideato e diretto da **Enzo Marangelo** a cura di Hypokrites Teatro Studio

Ore 21,45 - Terrazze di Via Santa Sofia

7

*Documentaria*

---

**Incontro con le immagini di Andrea D'Ambrosio.**

Ore 22,00- Chiesa di San Leone

**Presenze Invisibili** Performance alla finestra per attori e musicisti

Ideato e diretto da **Enzo Marangelo** a cura di Hypokrites Teatro Studio

Ore 22,45 - Terrazze di Via Santa Sofia

**Notturmo sud** Musicisti, teatranti, poeti, registi, artisti, attori in bilico sulla rupe

**"Caterina Pontrandolfo" traditional**

Ore 23.00 - Terrazze di Via Santa Sofia

**"Jim Crow Trio" 'travelling blues'**

Ore 23,40 - Piazza Municipio

**"Folska" sperimentale\_folk\_rock**

Ore 24,30 - Piazza Municipio

## NOTTE DI SUONI STORIE E VERSI

*ore 5: spettacolo naturale, alba a cairano8*

Domenica 28 giugno

## FESTA DELL'ARIA

### 18° Meeting Internazionale di Parapendio

Dal punto estremo della Rupe sull'area del Borgo Castello, si lanciano in affascinanti volteggi atleti da tutta Italia ed anche dall'Europa, in una gara che lascia un'emozione profonda a chi la osserva con gli occhi all'insù.

A cura della Pro Loco

Ore 9,00 - 14,00 Collina del Calvario / La rupe del Castello

*Parlamenti del mezzogiorno* Riflessioni paesologiche tra poesia, scrittura e letteratura \_\_\_\_\_

Incontro con: **Andrea Gobetti**

Ore 12,00 - Chiesa di San Leone

*Il Banchetto* Pietanze preparate e raccontate da \_\_\_\_\_

**Michele Di Maio** "Osteria Tre Rose" - Calitri

Ore 13,30 - Scuola Elementare

*Cairano 7x* I risultati dei Laboratori per quali modelli di socialità ed economia per Cairano 2020. \_\_\_\_

"**uno scuretto per sette case.**" a cura di **Pietrantonio Arminio**

Ore 16,45 - Corte Arcaica - Via delle Grotte

*Verso il tramonto* Parlamenti sulla decrescita \_\_\_\_\_

**Scrivere il Sud**

**Franco Arminio, Enrico De Vivo, Andrea Di Consoli, Francesco Durante, Francesco Forlani, Mauro Minervino, Antonio Pascale, Generoso Picone, Donato Salzarulo**

Ore 17.30 - Chiesa di San Leone

**Presenze Invisibili** Performance alla finestra per attori e musicisti

Ideato e diretto da **Enzo Marangelo** a cura di Hypokrites Teatro Studio

Ore 18,30 - Terrazze di Via Santa Sofia

**La Comunità Provvisoria incontra Franco Dragone**

Ore 19,30 - Terrazze di Via Santa Sofia

*spettacolo naturale: tramonto dalla rupe*

*Dentro la sera* Scritture, letture e visioni sul sagrato \_\_\_\_\_

**Presenze Invisibili** Performance alla finestra per attori e musicisti

Ideato e diretto da **Enzo Marangelo** a cura di Hypokrites Teatro Studio

Ore 21,00 - Terrazze di Via Santa Sofia

*Documentaria* \_\_\_\_\_

**Incontro con le immagini di Luigi Di Gianni.**

Ore 21,00 - Chiesa di San Leone

*Notturmo sud* Musicisti, teatranti, poeti, registi, artisti, attori in bilico sulla rupe \_\_\_\_\_

Comunità provvisoria blog con Co.Ci.s. presenta

**"CARTOLINE DAI MORTI" di Franco Arminio**

adattamento di Gianni Di Nardo

Ore 22,30 - Corte Arcaica - Via delle Grotte

## **Donasi occhi ..e corpo**

**7 x Mostre / Installazioni / Proiezioni / Esperienze**

### **Mostre**

#### **“La Donnaccia di Fabrizio De Andrè”**

**a cura di Felice Storti e del Centro Studi Giordano Bruno**

#### **“ ZINGARE - Viaggio fotografico tra il popolo del vento”**

**di Guido Giannini**

*data 25-28 giugno*

Dietro foulard e gonne colorate, a bordo dei caravan incagliati nella periferia napoletana, sotto le sopraelevate dell’Asse Mediano, l’obiettivo delicato e umanissimo di Guido Giannini incontra gli sguardi neri e i sorrisi d’oro delle zingare. E ci accompagna lungo il cammino interminabile del “popolo del vento”.

Foto inedite a colori, saltate fuori come un regalo inatteso dallo sterminato archivio di Guido Giannini, fotoreporter (come ama definirsi) che tuttavia conserva il tocco raro del poeta. Gli scatti rappresentano al femminile il mondo dei Rom e dei Sinti accampato nei quartieri periferici di Napoli, tra Scampia, Poggioreale, Secondigliano, Ponticelli: su questo palcoscenico della desolazione, le zingare di Guido si stagliano con tutta la loro malinconica vitalità.

Queste immagini, impresse su pellicola negli anni '70, raccontano di uno straordinario

microcosmo sociale, fatto di tradizioni e abitudini ancestrali che resistono all’assalto della<sup>10</sup> modernità. Ma non solo: le foto di Giannini spiegano, a trent’anni di distanza, le ragioni di una diversità irriducibile, di un progetto d’integrazione fallito in una città che ha visto crescere vertiginosamente le proprie contraddizioni.

#### **“Lettere da San Rafael”**

**di Orfeo Soldati**

*data 23 -28 giugno*

La mostra fotografica “Lettere da San Rafael” è nata da una lunga esperienza di volontariato di Orfeo Soldati, fotografo,viaggiatore e chirurgo napoletano dell’Ospedale napoletano “Pellegrini.

.Il reportage narra il prisma della vita in un paesino nicaraguense (San Rafael del Norte), con uno sguardo dal forte impatto emotivo che coniuga, in una sintesi di alto equilibrio tecnico, passione e rispetto, ovvero – come nota nella presentazione *Ciro Fusco dell’Ansa* - “cura” e “speranza”. La mostra, ha il patrocinio dell’Ambasciata del Nicaragua in Italia.

#### **“Exposition Climate and Energy”**

**a cura di Amici della Terra Irpinia**

*data 22-28 giugno / luogo torre dell’orologio - municipio*

Quattro pannelli esplicativi della Campagna Clima ed Energia della Divisione europea di Friends of the Earth. Un contributo per comprendere effetti ed azioni per limitare i cambiamenti climatici

#### **“Viaggio In Irpinia”**

**a cura di Agostino Della Gatta – Irpinia Turismo.it**

Una vetrina sul territorio irpino

## Installazioni

### **L'albero Vagabondo**

**di Giovanni Spiniello**

La pittoscultura l'Albero vagabondo è nata dalla rabbia generata da diffusi comportamenti indifferenti e noncuranti. Si compone di materiale "contaminante", scarti ferrosi, reti, verderame, pezzi di albero, ramaglie di ulivo, foglie, spighe, il tutto tenuto insieme dalla schiuma del poliuretano espanso. E' stata realizzata, in parte, proprio con i rifiuti che i cittadini abbandonano in montagna, lungo le strade, sulle rive di fiumi e torrenti, con assoluto disprezzo e mancanza di rispetto verso chi questo territorio lo erediterà: i nostri bambini.

I bambini in girotondo intorno all'albero daranno poi vita ad una gioiosa e grandiosa Festa del Colore. Così, i bambini realizzeranno le proprie opere sul tema della difesa e tutela della montagna e del paesaggio.

Pagina web iniziativa: [www.giovanispiniello.it/italiano/albero.asp](http://www.giovanispiniello.it/italiano/albero.asp)

**a cura di Amici della Terra Irpinia ed Associazione Culturale Giovanni Spiniello**

### **Anna Ajò**

Un'installazione per il territorio di Cairano.

## Proiezioni

### **"La MEMORIA RITROVATA / per un Museo virtuale di Cairano antica"**

**Corte arcaica, Via delle Grotte, a cura di Elda Martino, 25 giugno ore 22**

11

### **"IRPINIA PAESAGGIO"**

**sala del consiglio, proiezione continua, a cura di Angelo Verderosa**

La lettura del paesaggio altirpino attraverso le vie dei fiumi.

Vie parallele al corso dei fiumi che nei millenni trascorsi favorivano relazioni commerciali e culturali tra le popolazioni delle coste (tirrenica ed adriatica) e quelle dell'entroterra appenninico campano. Vie di relazioni, di transumanze e di pellegrinaggi.

Nell'ambito di pochi chilometri si trovano le sorgenti dei principali fiumi (e acquedotti) del meridione d'Italia: il Calore, l'Ofanto, il Sele.

L'Alta Irpinia crocevia naturale di segni orografici, percorsi, relazioni; luogo di incontro e di pausa nello stazionamento.

## Esperienze

### **"CheKapAltRossoClowns"**

**Lunedì 22 giugno dalle 18 fino a mercoledì 23 alle 6**

**check-up clown con Enzo Maddaloni Nanosecondo**

Visita di controllo, misurazione pressione atmosferica celebrale, certificato di abilitazione al volo; 'depurazione' dei risentimenti e pregiudizi attraverso inversione emozionale celebrale (metodo sturalav); decontaminazione sentimenti repressi e depressi; accettazione con svista all'ingresso senza permesso di soggiorno; in caso di resistenza all'ordine costituito massaggiamento e scoccolamenti liberi; certificazione UACC UAA dell'H.S.S.; rilascio timbro e PASSfiORE SUL CUORE.

A gentilissima richiesta si rilascia per usi inconsistenti TESSERA DEL PANE per sanare tutte le intolleranze alimentari e spirituali e per provare a lievitarsi nell'animo.

## Artigianato

**7 Botteghe a Cairano 7x, artigiani e artisti irpini ri-abitano il paese /  
a cura di Antonio Luongo e Agostino Della Gatta**

## Cairano 7x

### I laboratori

Un paese in moto 7 giorni, un centro che accoglie e raccoglie, una grande officina con laboratori articolati in 7 temi, che si snodano lungo un percorso processionario di 7 stazioni che sono poi i luoghi tipici di Cairano, dall'ingresso-biblioteca alle grotte del Calvario alla rupe del Castello.

**7x** non è la semplice proposizione di eventi confezionati altrove, ma germogliati dentro le pratiche dell'abitare quotidiano. Attraverso indagini e azioni dirette **7x** indagherà su come si sia trasformato il rapporto con il territorio, quali siano i reali bisogni locali, e si ri-elaboreranno immagini dei luoghi e dei loro usi desiderabili che sappiano promuovere riconoscimento e aggregazione.

Abitare Cairano implica infatti sovvertire le immagini del paese, quelle di chi ci abita sempre e quelle di chi ci abita sporadicamente. L'obiettivo diventa allora fertilizzare immaginazione e promuovere la costruzione di nuove immagini a partire da pratiche di accoglienza diffusa e da iniziative laboratoriali coagulate in un evento che sia motore di rinnovata esperienza CAIRANO "7 per" è strutturato attraverso una serie di attività aperte alla partecipazione degli abitanti del luogo, agli studenti altirpini e ad amici provenienti da comunità vicine e lontane, più a SUD, più a NORD, mediterranee ed europee.

Da martedì 23 giugno 7 'laboratori', 7 'esperienze' e 7 'appuntamenti' in 7 luoghi tipici, coinvolgeranno abitanti e visitatori, pellegrini ed artisti, ragazzi e anziani,<sup>13</sup> ospiti e organizzatori .

I maestri saranno per 7 giorni operai. Si suderà lavorando. Ci si sederà a mezzogiorno per fare la colazione all'ombra di un tiglio, parlandosi.

### **AMBIENT\_AZIONE** a cura di AMICI della TERRA IRPINIA

IL TUTOR DEL LABORATORIO E' IL REGISTA E DOCUMENTARISTA  
ROMANO MICHELE CITONI

**Obiettivo** : L'attività generale finalizzata alla produzione di una serie di visioni filmiche partendo da Cairano e da un tema : il vento costituirà il primo nucleo di un archivio documentaristico che potrà finire in rete ([www.cairano7x.it](http://www.cairano7x.it) ma anche su altri siti o web tv dedicate) e conservato in luoghi fisici del comune e sempre visionabile (per esempio la Chiesa di San Leone), oltre che l'esempio, nell'assemblamento e montaggio finale da fare anche oltre Cairano 7x, del prodotto che può venir fuori dal polo che potrà costituirsi a Cairano per la sperimentazione e la produzione di audiovisivi

## **ARCHEOLOGIA A CAIRANO** a cura di **Elda Martino**

**TITOLO:** "TRACCE"

**SOTTOTITOLO:** "La ricognizione del territorio di Cairano per riconoscere i segni dell'antico."

**LOCALITA':** Cairano ( area raggiungibile comodamente a piedi in pochi minuti)

**FINALITA':** Imparare a riconoscere, attraverso le modalità del survey e della ricognizione archeologica sul territorio, le tracce della frequentazione in antico del sito di Cairano; imparare a classificare ed a datare cronologicamente i reperti.

## **ARCHITETTURA - AUTOCOSTRUZIONE** La costruzione della sottrazione, tra architettura e archeologia - a cura di **Fabrizio Carola, Federico Verderosa, Elda Martino**

**Obiettivo:** Sottrarre terreno e roccia per configurare/modellare una "volta" tra le volte; riutilizzare lo stesso terreno/roccia per aggiungere/lasciare un piccolo segno, una traccia. Obiettivo prioritario è allestire un cantiere comune, ad alta manualità e partecipazione, riscoprendo le basi del costruire attraverso la lettura della TERRA, l'immersione nell'ambiente e l'utilizzo di tecniche biocompatibili; introducendo tipologie più vicine alla cultura ed al paesaggio del territorio interessato.

14

## **FOTOGRAFIA** - a cura di **Federico Iadarola, Anna Manuela Ebreo, Salvatore Di Vilio, David Ardito**

Questo laboratorio nasce con il desiderio di contribuire al dibattito sulla lettura del paesaggio, avvicinandosi allo spirito di un luogo attraverso l'uso della fotografia. In particolare il laboratorio, che prevede l'alternanza di sessioni di ripresa a momenti di riflessione teorica e analisi delle immagini, sviluppa il proprio percorso intorno allo studio sulla molteplicità delle implicazioni inerenti la fotografia del paesaggio, la quale può essere insieme documentazione, indagine sociale ed ecologica, ricerca artistica ed estetica.

Il tema mira ad una rappresentazione "inattuale" del piccolo borgo irpino, filtrata dalle sue dinamiche naturali o storiche, oltre che dal forte senso di appartenenza in esso radicato. La realtà cairanese, in cui sono ancora percepibili lo spazio ed il silenzio, evocati nelle vecchie fotografie di paesaggio dell'800, agevola il giusto approccio per rapportarsi ad un territorio e per rappresentarlo fotograficamente attraverso "sguardi inattuali".

**GIARDINO “ un giardino in movimento”** , omaggio a [Gilles Clement](#)  
a cura del gruppo ‘+ a SUD’ (Claudio Calabritto, Antonio Di Tucci, Mario Festa, Linda Riccio) e Domenico Mennillo

**Obiettivo** : Questo laboratorio intende, mediante l’ utilizzo di molteplici segni artistici investigare il territorio, le tradizioni, i saperi, gli spazi, i luoghi, dove la natura e l’ uomo si sono sempre misurati e fronteggiati. Un tentativo “per ricostruire il tempo umano dell’espressione necessaria” mediante nuove relazioni, altri sguardi. Operare con l’ arte al fianco della natura rimanda a quella simbiosi uomo-paesaggio che ha caratterizzato da sempre questi luoghi. Riappropriarsi di questo legame significa ricondurre il territorio nell’ordine etico della responsabilità individuale e quindi in quello dell’appartenenza. Inoltre attraverso il coinvolgimento della popolazione locale negli eventi artistici, si mira ad innescare in loco, un processo di sensibilizzazione nei confronti del territorio e delle sue risorse.

**De-riva/shoes/speciale Cairano7x** A cura di [Alessandra Cianelli](#), con [Cinzia Sarto](#), [Marianna Sepe](#)

**OBIETTIVI** : Il progetto, strettamente connesso con le tematiche del laboratorio giardino e col pensiero del “terzo paesaggio” si propone di:  
1- testimoniare e investigare, la trasformazione di Quei contesti soprattutto urbani e industriali che hanno subito un grosso cambiamento a livello ambientale, architettonico, sociale, economico e antropologico: de-riva e’ percio<sup>15</sup>  
progetto itinerante e allo stesso tempo, site-specific e a Cairano\_Irpinia trova un contesto di indagine ideale.  
2-interagire con un vasta platea sperimentando e sviluppando formati e media ibridi.: il progetto basato sul web contiene media tradizionali (scrittura, fotografia, video installazione ) e nuovi media e nuove pratiche (scrittura collettiva ,uso di social -networking come google map e piattaforme di videsharing).  
3-coinvolgere in un progetto artistico altri saperi scientifici (Shoes registry data Geographical area, currents and methereological data) e tecnici (web designer esperti del web) e gente comune (procedure di adozione e scrittura).

**Uno scuretto per sette case installazione** a cura di [Pietrantonio Arminio](#)

Riaprire la porta di una casa dopo una lunga assenza è sempre una azione dolorosa. Questioni di cardini e codici psichici spingono verso atteggiamenti meno automatici. A Cairano , come in tanti altri paesi, di porte chiuse da tempo ce ne sono tante; ognuna con la propria storia incisa su una pelle che racconta un modo di vivere e l’ asprezza della montagna. Su di essa è difficile intervenire in modo arbitrario, va recuperata e rimessa nella sua funzione ordinaria.

Sugli scuretti, orpello aggiuntivo agli infissi del 1° piano, il discorso è diverso. Quando aprono, con rituale quotidiano, si dispongono alla vista e

come un foglio di pergamena portano inciso nelle venature la testimonianza di una notte insonne, il disagio o il privilegio del luogo di guardia, le mutazioni che un lungo letargo ha sopito. Il ritorno a Cairano reitera su movimenti antichi e ritratta le movenze del risveglio.

Uno scuretto per sette abitazioni, come tavole di una antica religione; non vi saranno incisi grafemi di storie nostalgiche, né irretiti trapianti di pittura ortodossa. Penso, piuttosto, ad una superficie e ad un cardine che sappiano rincorrere la materia pittorica nella sua sensualità rinnovatrice, una esca sodale che riconduca Eros, rigeneratore di segno e piacere, verità ed inganno, nei luoghi primigeni. A sera, quando l' infisso sarà chiuso, l' opera espanderà il suo richiamo all' esterno in un esplicito rapporto senza fine. Come in un ennesimo germoglio tratteremo sulle modalità dell' intervento con chi è disposto ad offrire la sua casa ed offriremo una sorta di bollino rosa che la qualifichi tra i siti d' arte da visitare. Le carte saranno prodotte nella stessa abitazione adibita a laboratorio provvisorio con un metodo a 'frottage' capace di restituire energia e memoria del genius loci. La casa in possesso del bollino assurge a rango di AR/DOMUS -per dire- e il proprietario custode e critico di un racconto singolare.

**Il Laboratorio del Gusto: Educazione al gusto ed all'alimentazione Memoria, Cultura e Biodiversità a Cairano** a cura di Slow Food Campania, condotta "Alta Irpinia" . **Formaggi Irpini e Pasta e Pane**

16

**Scuola di Cucina a CAIRANO 7X, dall 22 al 28 giugno** con

l'Associazione "Mesali" [www.mesali.org](http://www.mesali.org) e con

**Iris Luttgert e Gianni Panzetta** / LOCANDA, Berlino

**Pompeo Limongiello** / L'INCANTO, Sant'Andrea di Conza

**Antonio e Franca Ferrante** / LA PERGOLA, Gesualdo

**Donato Tornillo** / VALLE OFANTO, Calitri - Rapone

**Tonino Pisaniello** / La LOCANDA di BU', Nusco

**Michele Di Maio** / TRE ROSE, Calitri

**CAIRANO 7X \_ da un' idea di FRANCO DRAGONE con la COMUNITA' PROVVISORIA**



17

### **credits**

direzione artistica, franco arminio

coordinamento, angelo verderosa

organizzazione, comunità provvisoria - proloco cairano

comunicazione, david ardito

programma, luca battista

documentazione, anna ebreo / federico iadarola / salvatore di vilio / michele citoni

logistica, antonio luongo / agostino della gatta

promozione, irpiniaturismo.it

ufficio stampa, maria tolmina ciriello / vera mocella

catalogo, ursula iannone / ilaria vitellio / mario perrotta / mario festa

rendicontazione, tonino di biasi

con



Comune di Cairano (Av)



Comunità Montana Alta Irpinia



Pro Loco Cairano



A.N.A.B. Architettura Naturale

18



Amici della Terra Irpinia



Confartigianato Avellino

## SPONSOR



19



in COLLABORAZIONE con



**Mesali**



**Accanto srl**



**Irpinia Turismo**

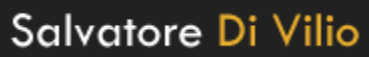


**Damedia Agency**

20



**Federico Iadarola Fotografo**



**Salvatore Di Vilio Fotografo**



**Il Fornaio Ecologico**



**Irpinando**

////////// + a SUD

*e con*



21



**STUDIOZEROCINQUE**



## **PAESI / PAESAGGI / PAESOLOGIA**

Comunità Provvisoria <http://comunitaprovvisoria.wordpress.com>

Franco Arminio, Angelo Verderosa, Dario Bavaro, Antonio Luongo, Luca Battista, Elda Martino, Alfonso Nannariello, Gianni Fiorentino, Sergio Gioia, Ursula Iannone, Federico Iadarola, David Ardito, Agostino della Gatta, Anna Ebreo, Mario Perrotta, Basilio Muto, Michele Sisto, Ester Marino, Vittorio Iannino, Michele Ciasullo, Antonio Vespucci, Luciana Cerreta, Pietro Brundu, Gianni Marino, Michele Minieri, Stefano Ventura, Luigi Salzarulo, Roberta Gimigliano, Salvatore Salvatore, Antonio Morgante, Luigi Di Guglielmo, Paolo Saggese, Enzo Maddaloni, Enzo Luongo, Rocco Quagliariello, Maria Teresa Iarrobino, Salvatore D'Angelo, Salvatore Di Vilio, Marcello Faletra, Mauro Orlando, Michele Citoni, Ilaria Vitellio, Francesco Buonanno, Francesco Fodarella, Luca Pugliese, Virgilio Tenore, Enzo Tenore, Mario Marciano, Monica Rosapane, Federico Verderosa, Carmelo De Mitri, Nicola Iacoviello, Gabriella Aulisa, Samanta Mongiello, Emilia Bonaventura, Pasquale Lodise, Tonino Restaino, Emidio De Rogatis, Franco Archidiacono, Giovanni Ventre, Enzo Basile, Tonino Di Biasi, Luigi D'Angelis